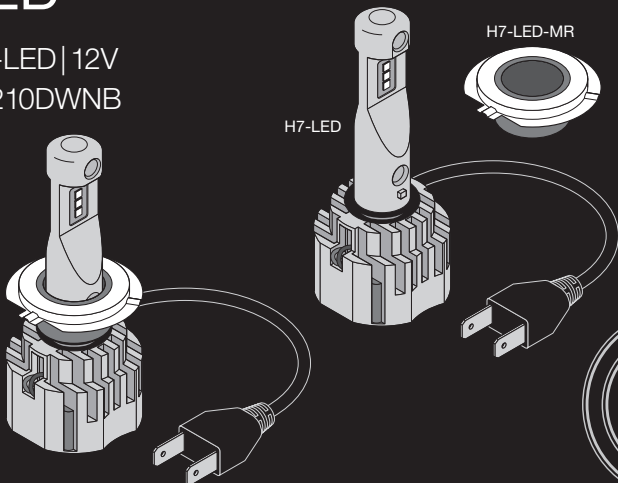


# OSRAM

## NIGHT BREAKER® LED

H7-LED | 12V  
64210DWNB



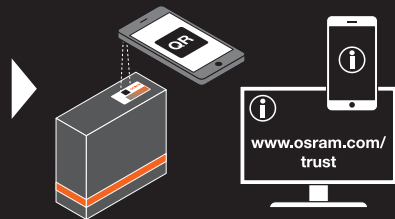
\*  
Applies only to vehicle models included on the current compatibility list and to light functions in the respective country. For specific terms, visit [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) <sup>1)</sup>




# APPROVAL DOCUMENT

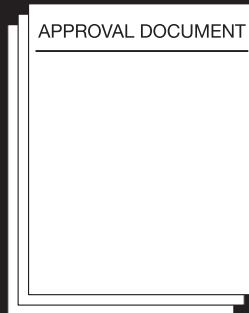


Check approved vehicle type, required accessories and installation advice.<sup>2)</sup>

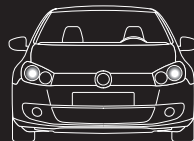


[www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led)

 If required in your country.<sup>3)</sup>



This replacement lamp is only approved for use in right-hand traffic. Before travelling to a country with left-hand traffic, e.g. England, a re-fitting of the halogen lamps is necessary.<sup>4)</sup>



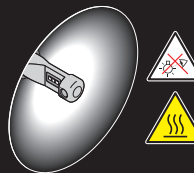
Always replace lamps in pairs!  
The product inclusive the cables and accessories must be installed in a way that no damages occurs. Please make sure that all parts are fixed properly to avoid interference with any moving part or function of the car. The change of the headlamp requires the readjustment of the headlamp setting by a qualified workshop.<sup>5)</sup>



The deicing and defogging behavior can change when switching from halogen to LED.<sup>6)</sup>

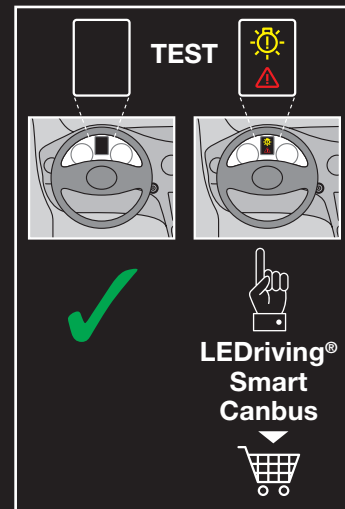


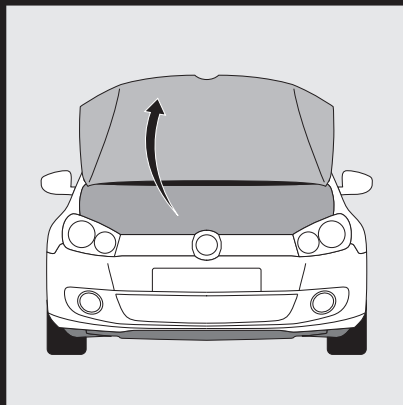
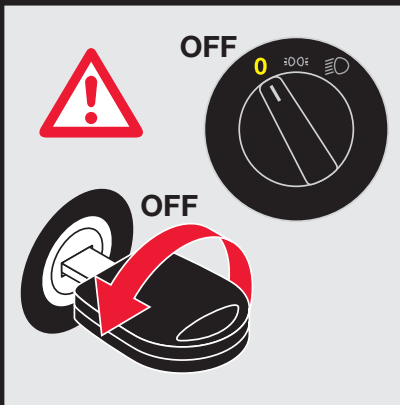
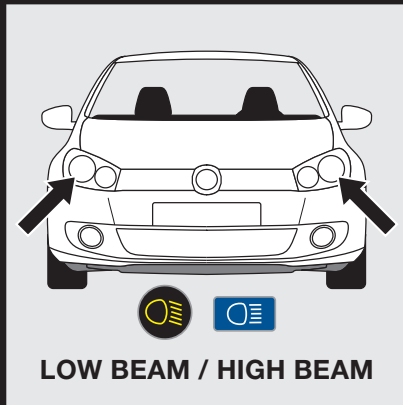
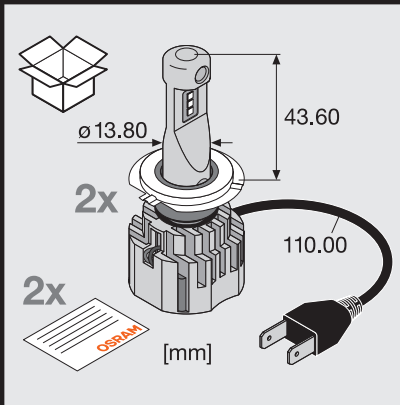
Please attach the provided OSRAM stickers to the back of each headlamp housing.<sup>7)</sup>



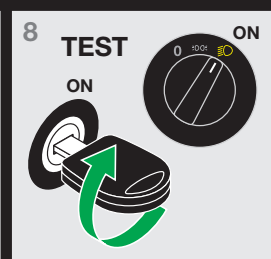
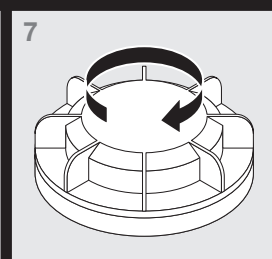
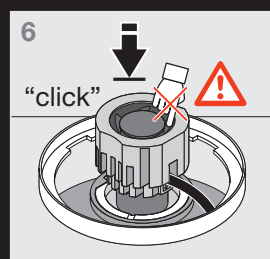
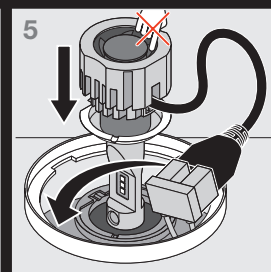
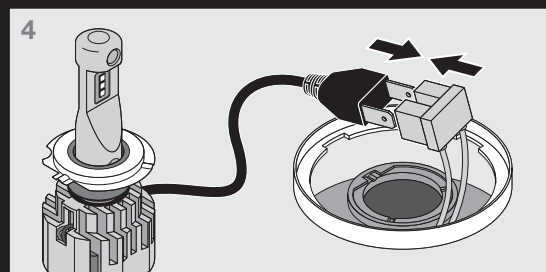
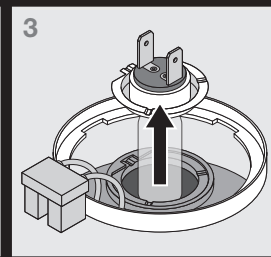
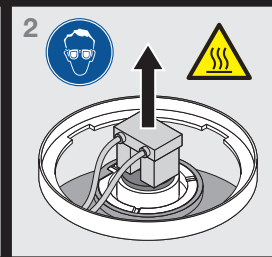
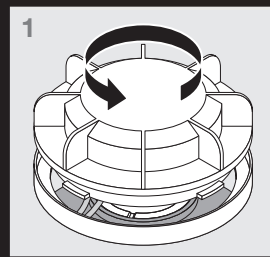
Do not stare at the operating light source.<sup>8)</sup>

**Caution!**  
The cooling element on the back will heat when the headlamp is in operation.<sup>9)</sup>

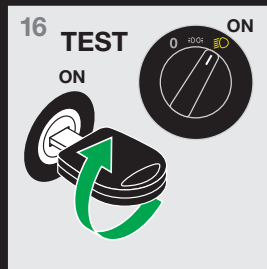
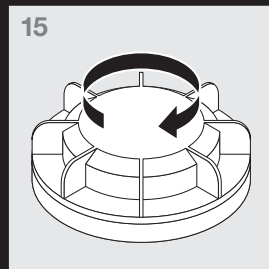
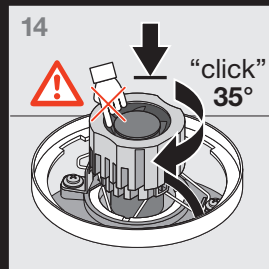
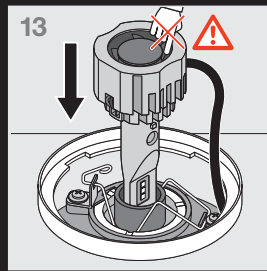
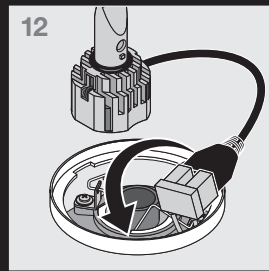
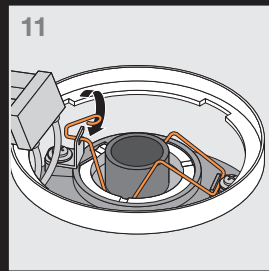
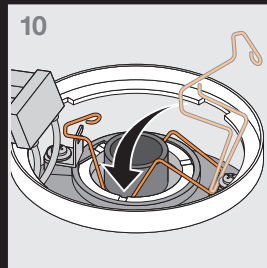
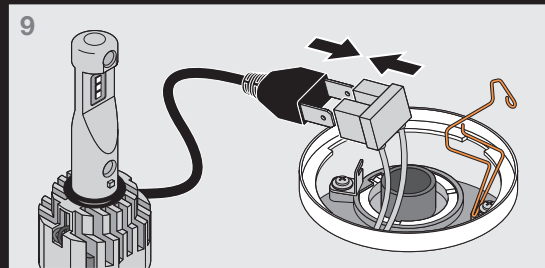
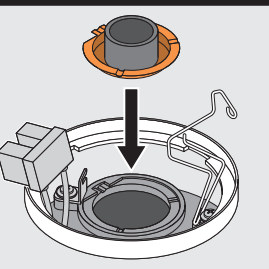
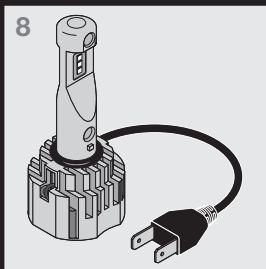
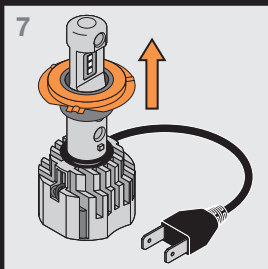
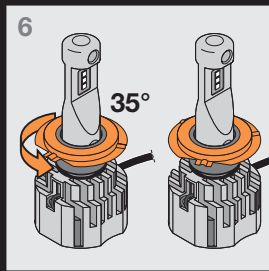
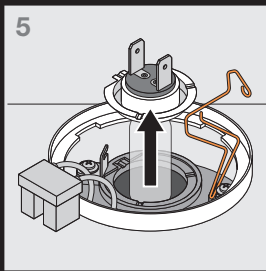
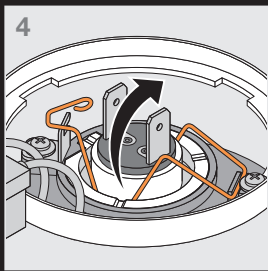
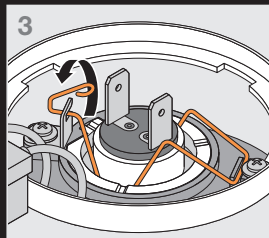
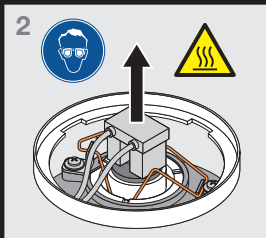
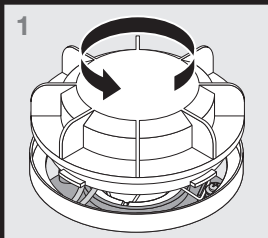




**Option 1: Spring**



## Option 2: Steel spring or clamp

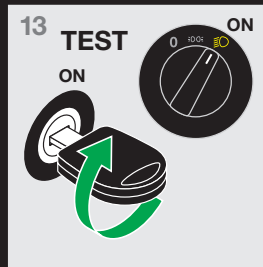
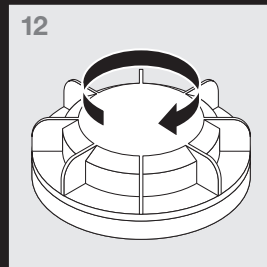
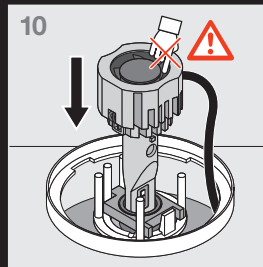
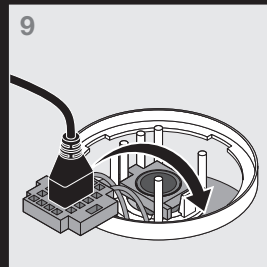
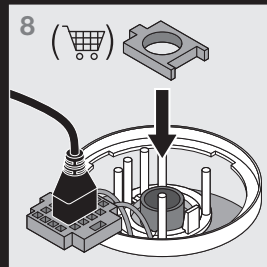
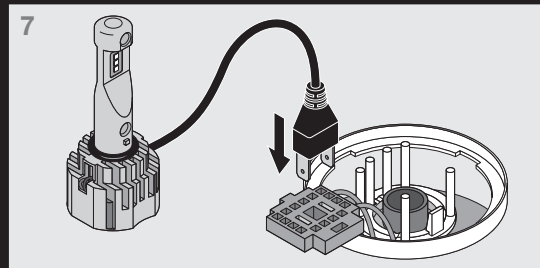
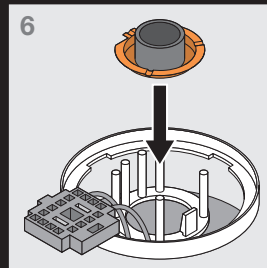
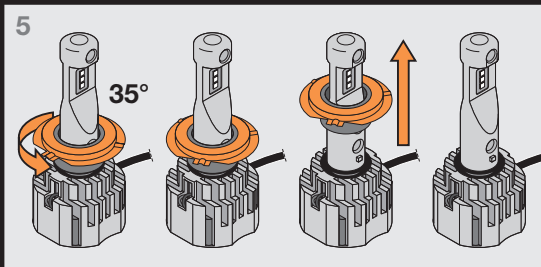
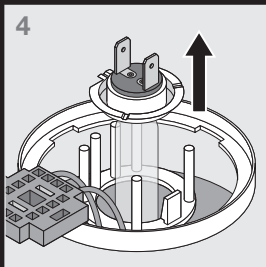
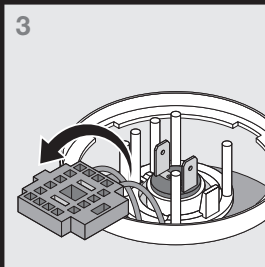
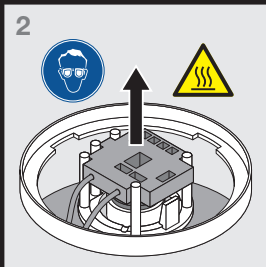
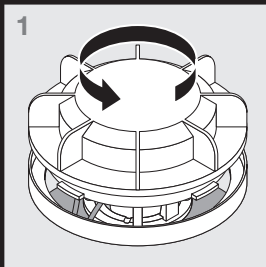


### Option 3: Adapter



Refer to the specific installation instructions of the adapter for detailed information.<sup>10)</sup>

Vehicle	Adapter
Vehicle A	64210DA**
Vehicle B	-
...	-
...	-



**D** 1) Gilt nur für Fahrzeugmodelle auf der aktuellen Kompatibilitätsliste und für Lichtfunktionen im jeweiligen Land. Genauere Hinweise finden Sie unter [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Bitte prüfen Sie den zulässigen Fahrzeugtyp, das erforderliche Zubehör und beachten Sie die Hinweise zum Einbau. 3) Falls in Ihrem Land erforderlich, 4) Diese Ersatzlampe ist nur für den Einsatz im Rechtsverkehr zugelassen. Vor der Fahrt in ein Land mit Linksverkehr, z. B. England, ist eine Umrüstung der Halogenlampen erforderlich. 5) Lampen immer paarweise austauschen! Das Produkt einschließlich der Kabel und des Zubehörs muss so installiert werden, dass keine Beschädigungen auftreten. Achten Sie darauf, dass alle Teile ordnungsgemäß befestigt sind, damit keine beweglichen Teile oder Funktionen des Fahrzeugs beeinträchtigt werden. Der Wechsel des Scheinwerfers erfordert die Nachjustierung der Scheinwerferstellung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt. 6) Das Enteisungs- und Beschlagsverhalten kann sich beim Wechsel von Halogen auf LED ändern. 7) Bitte bringen Sie die mitgelieferten OSRAM-Aufkleber jeweils an der Rückseite des Scheinwerfergehäuses an. 8) Nicht direkt in die Lichtquelle sehen. 9) Achtung! Das Kühlelement auf der Rückseite erhitzt sich, wenn der Scheinwerfer in Betrieb ist. 10) Detaillierte Informationen finden Sie in der entsprechenden Installationsanleitung des Adapters. 11) Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) erreichen.

**E** 1) Ne s'applique qu'aux modèles de véhicules inclus dans la liste de compatibilité actuelle et aux éclairages dans le pays concerné. Pour plus d'informations, consultez [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Vérifiez le type de véhicule homologué, les accessoires requis et les conseils d'installation. 3) Si exigé dans votre pays. 4) Cette lampe de remplacement est uniquement autorisée pour la circulation à droite. Il est nécessaire de réinstaller les lampes halogènes avant de voyager dans un pays avec circulation à gauche comme l'Angleterre. 5) Toujours remplacer les lampes par paire ! Le produit ainsi que les câbles et accessoires doivent être installés afin de ne pas engendrer de dégâts. Vérifier que tous les éléments sont fixés correctement pour éviter toute interférence avec des pièces mobiles ou fonctions de la voiture. Le remplacement des phares nécessite un réglage de la lampe par un atelier qualifié. 6) Le passage de l'halogène au LED est susceptible d'altérer le dégivrage et le désembuage. 7) Coller les étiquettes OSRAM fournies à l'arrière de chaque boîtier de phare. 8) Ne pas regarder la source lumineuse allumée. 9) Attention ! L'élément de refroidissement à l'arrière se réchauffe lorsque le phare est en marche. 10) Pour des informations plus détaillées, veuillez vous référer aux instructions d'installation de l'adaptateur. 11) Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**I** 1) Si applica solo a modelli di veicoli inclusi nella lista di compatibilità attuale e alle funzioni per luci nei rispettivi paesi. Per condizioni specifiche, visitare [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Controllare i tipi di veicoli approvati, gli accessori necessari e i consigli per l'installazione. 3) Se richiesto nel tuo paese 4) Questa lampada sostitutiva è approvata unicamente per l'utilizzo nella circolazione a destra. Prima di viaggiare in paesi con circolazione a sinistra, come, ad esempio, l'Inghilterra, è necessaria la re-installazione delle lampade alogene. 5) Sostituire sempre le lampade a coppie! Il prodotto, compresi cavi e accessori, deve essere installato in modo da evitare danneggiamenti. Assicurarsi che tutte le parti siano fissate in modo corretto per evitare interferenze con altre eventuali parti in movimento o in funzione della macchina. La sostituzione della lampada dal faro richiede una regolazione della impostazioni di fabbrica presso un'officina autorizzata. 6) Il meccanismo di sbrinatorio e di disappannamento può modificarsi quando si passa da alogena a LED. 7) Applicare gli adesivi forniti da OSRAM sul retro dell'alloggiamento di ciascun faro. 9) Attenzione! L'elemento di raffreddamento sul retro si riscalda quando la lampada è in funzione. 10) Per informazioni dettagliate fare riferimento alle istruzioni di installazione specifiche dell'adattatore. 11) Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**E** 1) Se aplica solo a los modelos de vehículos incluidos en la lista de compatibilidad actual y en las funciones de luz de cada país. Para conocer las condiciones específicas, visita [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Compruebe el tipo de vehículo aprobado, los accesorios necesarios y los consejos de instalación. 3) Si procede en su país 4) Esta lámpara de recambio sólo está homologada para la circulación por la derecha. Antes de viajar a un país con tráfico por la izquierda, p.ej. Inglaterra, es necesario volver a instalar las lámparas halógenas. 5) Sustituya siempre las lámparas por parejas. El producto, incluidos cables y accesorios, debe instalarse evitando producir daños. Asegúrese de que todas las piezas estén bien fijadas para evitar interferencias con cualquier pieza móvil o función del coche. El cambio del faro requiere el reajuste de la configuración del faro por un taller cualificado. 6) El comportamiento de deshielo y desempañado puede variar al cambiar de halógeno a LED. 7) Pegue los adhesivos OSRAM suministrados en la parte posterior de cada carcasa de los faros. 8) No mire fijamente a la luz de trabajo. 9) ¡Precaución! El elemento de refrigeración situado en la parte posterior se calienta cuando el faro está encendido. 10) Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de instalación específicas del adaptador. 11) Para preguntas relacionadas con el mantenimiento o problemas técnicos, contacte con el servicio de atención al cliente de OSRAM a través de [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**P** 1) Aplica-se apenas aos modelos de veículos incluídos na lista de compatibilidade atual e às funções de iluminação no respetivo país. Para termos específicos, visite [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Verifique o tipo de veículo aprovado, acessórios necessários e recomendações de instalação. 3) Se necessário no seu país 4) Esta lâmpada de substituição é aprovada exclusivamente para a circulação pelo lado direito. Antes de viajar para um país com circulação pelo lado esquerdo, por exemplo, a Inglaterra, é necessário reequipar as lâmpadas de halógeno. 5) Substitua sempre as lâmpadas aos pares! O produto, os cabos e acessórios devem ser instalados de forma que não ocorram danos. Certifique-se de que todas as peças estão fixadas corretamente para evitar interferências com qualquer peça móvel ou função do automóvel. A substituição dos faros requer uma correção do ajuste por uma oficina autorizada. 6) O comportamento do degelo e desembaçamento pode se alterar quando se muda de halógeno para LED. 7) Fixe os autocolantes OSRAM fornecidos na parte de trás de cada compartimento do farol. 8) Não olhe diretamente para a fonte de luz ligada. 9) Cuidado! O elemento de arrefecimento na parte posterior se aquece quando a lâmpada do farol está ligada. 10) Consulte as instruções de instalação específicas do adaptador para informações detalhadas. 11) Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM, [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**GR** 1) Ισχύει μόνο για τα μοντέλα οχημάτων που συμπεριλαμβάνονται στην τρέχουσα λίστα συμβατότητας και σε λειτουργίες φωτισμού στην αντίστοιχη χώρα. Για συγκεκριμένους ορους του ισχύουν, επισκεφθείτε τον ιστότοπο [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Παρακαλώ να επιβεβαιώσετε τον εκκενρωμένο τύπο οχήματος, τα απαραίτητα εξαρτήματα και την οδηγία εγκατάστασης. 3) Εάν απαιτείται στη χώρα σας 4) Αυτή η λάμπα αντικατάσταση έχει εγκριθεί μόνο για χρήση σε δεξιά κυκλοφορία. Πριν ταξιδέψετε σε μια χώρα με αριστερή κυκλοφορία, π.χ. Αγγλία, απαιτείται επαντοποθέτηση των λαμπτήρων αλογόνου. 5) Αντικαθίστετε πάντοτε τους λαμπτήρες ανά ζεύγη! Το προϊόν που περιλαμβάνεται τα καλώδια και τα εξαρτήματα πρέπει να είναι εγκαταστημένα με τρόπο που να μην προκαλούνται ζημιές. Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι όλα τα ανταλλακτικά είναι κατάλληλα στερεωμένα ώστε να αποφευχθεί παρεμβολές σε οποιοδήποτε κινούμενο μέρος ή τη λειτουργία του αυτοκινήτου. Η αλλαγή του προβόλεα απαιτεί την αναπροσαρμογή της ρύθμισης του προβόλεα από ένα εξειδικευμένο συνεργείο. 6) Η υποπεριφέρεια αποσυμπίεσης και απομόνωσης μπορεί να αλλάξει κατά τη μετάβαση από αλογόνου σε LED. 7) Παρακαλώ συνδέστε το παρεχόμενο αυτοκόλλητο OSRAM στο πίσω μέρος του κελύφους κάθε προβόλεα. 8) Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που βρίσκεται σε λειτουργία και μην την αγγίζετε. 9) Προσοχή! Το στοιχείο ψύξης στο πίσω μέρος θερμαίνεται όταν λειτουργεί ο προβόλεας. 10) Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στις ειδικές οδηγίες εγκατάστασης του προσαρμογέα. 11) Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση ή για τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**NL** 1) Geldt alleen voor voertuigmodellen die vermeld staan op de huidige compatibiliteitslijst en voor lichtfuncties in het respectieve land. Ga naar [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) voor de specifieke voorwaarden. 2) Controleer het goedgekeurde voertuigtype en de vereiste accessoires, en raadpleeg het installatieadvies. 3) Indien vereist in uw land 4) Deze vervangingslamp is alleen goedgekeurd voor landen waarin rechts wordt gereden. Voordat u naar een land reist waar links wordt gereden, zoals Engeland, moeten de halogeenlampen opnieuw ingesteld worden. 5) Vervang lampen altijd per paar! Het product, inclusief de kabels en accessoires, moet op zo'n manier worden geïnstalleerd dat er geen schade ontstaat. Zorg ervoor dat alle onderdelen goed zijn bevestigd om interferentie met bewegende delen of de werking van de auto te voorkomen. Als de koplamp wordt vervangen, moet deze opnieuw worden afgesteld door een gekwalificeerde monteur. 6) Het gedrag ten aanzien van ontdoeien en ontwasemen kan veranderen als er van halogeen wordt overgegaan op led. 7) Plak de meegeleverde OSRAM-stickers op de achterkant van elke koplampbehuizing. 8) Staar niet in de werkende lichtbron. 9) Opgelet! Het koolelement aan de achterzijde wordt warm wanneer de hoofdlamp in werking is. 10) Bekijk de specifieke instructies voor installatie van de adapter voor gedetailleerde informatie. 11) Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**S** 1) Gäller endast för fordonstypen som finns med på aktuell kompatibilitetslista och för ljusfunktioner i respektive land. Specifika villkor finns på [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Kontrollera godkänd fordonstyp, nödvändiga tillbehör och installationsråd. 3) Vid behov i ditt land 4) Denna ersättningslampa är endast godkänd för användning i högertrafik. Innan du reser till ett land med vänstertrafik, t.ex. England, krävs omplacering av halogenlamporna. 5) Byt alltid ut lamporna i par! Produkten inklusive kablar och tillbehör måste installeras på ett sätt som inte leder till skador. Se till att alla delar sitter ordentligt fast för att undvika störningar i bilens rörliga delar eller funktion. Bytet av frymlampor kräver att strålkastarinställningen justeras av en kvalificerad verkstad. 6) Avtrostnings- och avminningsbeteendet kan ändras när du växlar från halogen till LED. 7) Vänligen fäst de medföljande OSRAM-dekalerna på baksidan av varje strålkastar. 8) Titta inte direkt in i den aktiva ljuskällan. 9) Var försiktig! Kylelementet på baksidan värms upp när frymlampor är drift. 10) Mer information finns i adaptorns specifika installationsanvisningar. 11) Om du har frågor om underhåll eller tekniska problem kontakta OSRAM:s kundtjänst via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**FIN** 1) Koske vain ajoneuvomalleja, jotka sisältyvät nykyiseen yhteensopivuusluetteloon ja kunkin maan valtoimintoihin. Lisätietoja on osoitteessa [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Tarkista hyväksytyt ajoneuvotyyppi, tarvittavat lisätarvikkeet ja asennusohjeet. 3) Jos maassasi tarvitaan. 4) Tämä vaihtolamppu on hyväksytty käytettäväksi vain oikeanpuoleisessa liikenteessä. Ennen kuin matkustat maahan, jossa on vasemmanpuoleinen liikenne, esim. Iso-Britanniaan, halogeenilampun on asennettava uudelleen. 5) Vaihda lamput aina pareittain! Tuote, johon sisältyvät myös kaapelit ja lisävarusteet, on asennettava siten, ettei vaurioita pääse syntymään. Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty oikein, jotta ne eivät häiritse autoa liikkuvia osia tai toimintaa. Ajovalon vaihto edellyttää ajovalon säätöä pätevällä korjaamolla. 6) Jään- ja huurteenpoisto-ominaisuudet saattavat muuttua vaihdettaessa halogeenista LED:iin. 7) Kiinnitä mukana toimitetut OSRAM-tarrat jokaisen ajovalon kotelon takaosaan. 8) Älä tuijota toiminnassa olevaa valonlähdettä. 9) Huomio! Takana oleva jäähytyslementti kuumenee, kun ajovalon on toiminnassa. 10) Katso yksityiskohtaiset tiedot soittimien asennusohjeista. 11) Kunnossapito- tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi osoittaa OSRAM-asiakaspalveluun osoitteeseen [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**N** 1) Gelder kun kjøretøytyper som er inkludert på den gjeldende kompatibilitetslisten, og lysfunksjoner i det respektive landet. For spesifikke vilkår kan du gå til [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Sjekk godkjent kjøretøytype, nødvendige tilbehør og monteringsråd. 3) Kun om det er nødvendig i ditt land. 4) Denne reservepæren er kun godkjent for bruk til høyrekjøring. For du reiser til et land med venstrekjøring, som England, må du montere halogenpæren på nytt. 5) Skift alltid ut pærene parvis! Produktet, inkludert kabler og tilbehør, må monteres slik at det ikke oppstår skader. Kontroller at alle delene er riktig festet for å unngå interferens med andre bevegelige deler eller funksjoner i bilen. Endring av frontlyset krever at et kvalifisert verksted stiller om frontlysinstillingene. 6) Avising og avdugging kan foregå annerledes når du bytter fra halogen til LED. 7) Fest det medfølgende OSRAM-klistermerke på baksiden av hvert frontlykthus. 8) Ikke stirr på lyskden når lyset er på. 9) Forsiktig! Kjølelementet på baksiden varmes opp når frontlyset er på. 10) Se adaptørenes spesifikke monteringsinstruksjoner for detaljert informasjon. 11) Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)



**(UK)** 1) Gælder kun for køretøjsmodeller, der er inkluderet på den aktuelle kompatibilitetsliste, og for lystfunktioner i det pågældende land. Se specifikke betingelser på [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Tjek godkendt køretøjstype, påkrævet tilbehør og monteringsvejledning. 3) Hvis det er påkrævet i dit land 4) Denne udsdiftningslygte er kun godkendt til brug i trafik med højrekslet. Inden du rejser til et land med venstrekslet, f.eks. England, er det nødvendigt at montere halogenlygterne. 5) Udsdift altid lygter parvis! Produktet, inklusive kablene og tilbehøret, skal monteres på en sådan måde, at der ikke opstår skader. Sørg for, at alle dele er fastgjort korrekt, for at undgå interferens med nogen af bilens bevægelige dele eller funktioner. Udsdiftning for forlygten kræver, at forlygteindstillingen justeres af et kvalificeret værksted. 6) Afslutning og afbrydning kan opleves anderledes, når der skiftes fra halogen til LED. 7) Påsæt de medfølgende OSRAM-mærkater bag på hver forlygtes indkapsling. 8) Se ikke direkte på den tændte lyskilde. 9) Forsigtigt! Koblelementet på bagvisen opvarmes, når forlygten er tændt. 10) Se de specifikke monteringsanvisninger til adapteren for at få detaljerede oplysninger. 11) Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**(CZ)** 1) Platí pouze pro modely vozidel uvedené v aktuálním seznamu kompatibility a pro světelné funkce v příslušné zemi. Konkrétní podmínky najdete na [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Zkontrolujte schválení typ vozidla, požadované příslušenství a návod k instalaci. 3) Pokud je to ve vaší zemi vyžadováno 4) Tato náhradní žárovka je schválena pouze pro použití v pravostromém provozu. Před cestou do země s levostranným provozem, např. do Anglie, je nutné provést výměnu halogenových žárovek. 5) Žárovky vyměňujte vždy v páru! Výrobek včetně kabelů a příslušenství musí být instalován tak, aby nedošlo k jeho poškození. Ujistěte se, že jsou všechny díly řádně upevněny, aby nedošlo k narušení pohyblivých částí nebo funkcí vozidla. Výměna světlometu vyžaduje opětovné seřízení nastavení světlometu v odborném servisu. 6) Když přejedete z halogenových světel na LED, může se změnit chování při odrazování a odmlňování. 7) Na zadní stranu každého krytu světlometu nalepte dodané samolepky OSRAM. 8) Nedívejte se do spuštěného zdroje světla. 9) Upozornění! Žárovky za světlem zapnutí, chladič prvek v zadní části se zahřívá. 10) Podrobné informace najdete ve specifických pokynech k instalaci adaptéru. 11) Na dotazy ohledně údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**(RU)** 1) Относится только к моделям транспортных средств, включенным в текущий список совместимости, и функциям освещения в соответствующей стране. Конкретные условия см. на странице [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Проверьте утвержденный тип транспортного средства, необходимые аксессуары и рекомендации по установке. 3) Если требуется в вашей стране. 4) Эта запасная лампа одобрена для использования только при правостороннем движении. Перед поездкой в страну с левосторонним движением, например в Англию, необходимо установить галогенные лампы. 5) Всегда заменяйте лампы парно! Это изделие, включая кабели и дополнительные принадлежности, нужно устанавливать так, чтобы ничего не повредить. Следите за тем, чтобы все части надежно закреплялись, иначе могут возникнуть препятствия для движущихся частей или функций автомобиля. При изменении фар требуется, чтобы их отрегулировали в мастерской с квалифицированными специалистами. 6) После замены галогенных ламп на светодиодные может измениться способ защиты от ослепления и запотевания. 7) Прикрепите предоставленные в комплекте наклейки OSRAM к задней части корпуса каждой фары. 8) Не смотрите пристально на работающий источник света. 9) Осторожно! Во время работы фары нагревается расположенный сзади охлаждающий элемент. 10) Подробную информацию см. в конкретных указаниях по установке адаптера. 11) Если у вас есть вопросы об обслуживании или технических проблемах, отправьте письмо в службу поддержки клиентов OSRAM на адрес [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(AZ)** 1) Ağımdağıy üyilsmidmlk tizimne İngilizlən kəlik üyilgərinə jəyən tiyisil ərdəy fənykalyarına gənə qətdənlyadəy. Arınyly şartlary turaly əkrarlat üyil şıy [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) veb-saytına kiriziz 2) Bektillən kəlik turın, qəzəti kerek-jarəktar mən ornaty jənyidəy kəyisət təkşer. 3) Eger əylidəyə tələp əpiltən boləs 4) Eyni kəyisət şımy tək ornaty kəyisət kəyisətlə kəyidə pəyidəlyy üyil məkulidəyən. Sol jəyətə kəyisət kəyisətləy pəyidəlyy əyitə (İngiləz, İngiləz) jəyətəy əylidəyə gəyətəy şımdardı kəyilə bəktip əly kəyət. 5) Şımdardı ərdəylym jəyətəylym əyüstərynyz Əyim, üyil şımdəy kəyidəy mən kerek-jarəktar əyil zəy-kəyidəlyyindəy əyitə ornatylyy kəyiləy. Maşınnyñ kəy kəyilən jəyiljəylyly bəyligine nəməsə jəyisəyənə kərdəy kəyitəryy üyil bərdəy bəylitərdin tılytı turaly bektilləyənə kəy jəyitəyiz. Jəyətəy şımdəy əyüstəryy üyil arınyly şəbəkədən əyil parametərlərin qəyitə rəttəy kerek. 6) Gəyidəy şımdəy jəyidəylydəy şımdə əyisən kəzəy mız kəyiləy gəyil mən bulundəy jəyəy ərdəy əyğəy mikkim. 7) Ərdəy şımy korpusına bəyilən OSRAM jəyisərymləry bektiziz. 8) Jəyilny turən jəyil kəyisəy turaly kəyaraməny. 9) Əyidəlyyiz! Məndəşiyə şımy jəyil turən kəzəy, arky jəyətəy sulytşylyy element qyzydy. 10) Tolyk əkrarlat əly şımy adapterdin arınyly ornaty nəsəyərlyy kəyəniz. 11) Təknikalıy qyzyət kəyisəy nəməsə təkniikalıy əkualar jənyidə qyrtərynyz boləs, OSRAM kompaniayşyñ tıyınuşylarğa qəldəy kəyisəy qyzyimətinə [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) məkənjayly arqyly xəbərəlyşəyiz.

**(H)** 1) Csak az aktuális kompatibilitási listán szereplő járműmodellekre és a kapcsolódó ország világitási funkcióira vonatkozik. A vonatkozó feltételekről látogasson el a [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) oldalra 2) Ellenőrizze a jóváhagyott járműtípust, a szükséges kiegészítőket és a felszerelési javaslatot. 3) Amennyiben az Ön országában szükséges 4) Ez a cserefényforrás csakis olyan országokban és régiókban használatos, ahol jobb oldali a közlekedés. Mielőtt olyan országba utazna, ahol bal oldali közlekedés van, például Angliába, új halogén fényforrással kell felszerelni. 5) A lámpákat mindig párosával cserélje! A terméket, kábeleket és kiegészítőket is beleértve, úgy kell felszerelni, hogy ne károsodjanak. Győződjön meg arról, hogy az összes alkatrészt megfelelően van rögzítve, hogy a jármű mozgó alkatrészeivel ne ütközzenek, és a funkcióit ne akadályozza. A fényforró cserejezők újra be kell állítani a fényerőt. Ez szervizszakemberekkel kell bízni. 6) A fételtetés és páratlanítás tulajdonságai megváltozhatnak, amikor halogén fényforrásról LED-re vált. 7) Ragassza fel a mellékelt OSRAM matricákat a fényforróházak hátuljára. 8) Ne nézzen a működő fényforrásra. 9) Figyelem! A hátoldalon található hőtütem a fényforró működése közben felmelegszik. 10) Részletes információért tekintse meg az adapter üzembehelyezési útmutatóját. 11) A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) e-mail címen.

**(PL)** 1) Dotyczy tylko modeli pojazdów wymienionych na aktualnej liście zgodności oraz funkcji światła w danym kraju. Szczegółowe warunki podano na stronie [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Sprawdź zatwierdzony typ pojazdu, wymagane akcesoria i wskazówki dotyczące montażu. 3) Jeśli jest to wymagane w kraju użytkownika. 4) Ta lampa zamienna jest zatwierdzona do użytku tylko w ruchu prawostromym. Przed wjazdem do kraju z ruchem lewostronnym, np. Wielkiej Brytanii, należy ponownie zamontować lampy halogenowe. 5) Lampy należy zawsze wymieniać parami! Przewody i akcesoria dołączone do produktu należy zamontować w taki sposób, aby nie spowodować żadnego uszkodzenia. Wszystkie części należy zamontować prawidłowo w taki sposób, aby nie wpływały one na działanie żadnych funkcji ani ruchomych części samochodu. Po wymianie reflektora konieczne jest ponowne ustawienie reflektorów w specjalistycznym warsztacie. 6) Po wymianie lampy halogenowej na lampę LED funkcje odmliniania i usuwania oblodzenia mogą działać inaczej. 7) Z tyłu obudowy każdego z reflektorów należy przykleić dostarczone naklejki firmy OSRAM. 8) Nie wolno patrzeć na włączoną źródło światła. 9) Ostrzeżenie! Gdy lampy jest włączona, element chłodzący z tyłu nagrzewa się. 10) Szczegółowe informacje podano w instrukcji montażu adaptera. 11) W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM, wysyłając wiadomość e-mail na adres [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**(SK)** 1) Platí len pre modely vozidiel v aktuálnom zozname kompatibility a svetelné funkcie v príslušnej krajine. Konkrétne výrazy nájdete na stránke [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Skontrolujte schválenie typ vozidla, požadované príslušenstvo a rady na inštalácii. 3) Ak sa vyžaduje vo vašej krajine 4) Táto náhradná žiarovka bola schválená len na použitie v premávke po pravej strane. Pred vycestovaním do krajiny s premávkou po ľavej strane, napríklad Anglicka, je halogénové žiarovky nutné vymeniť. 5) Žiarovky vždy vymieňajte v pároch! Káble a príslušenstvo špeciálne určené pre produkt je nutné nainštalovať tak, aby nedošlo k žiadnemu poškodeniu. Uistite sa, že sú všetky časti správne pripevnené, aby nedošlo k interferencii s pohyblivou časťou alebo funkciami vozidla. Vymena reflektora vyžaduje upravenie jeho nastavenia v kvalifikovanom servise. 6) Správanie pri rozmozarovaní a odmlňovaní sa môže pri prechode z halogénu na LED zmeniť. 7) Nalepte dodané nálepky OSRAM na zadnú stranu každého krytu svetlometu. 8) Nepozerajte sa na svetelný zdroj v prevádzke. 9) Varovanie! Chladiaci prvok na zadnej strane sa zahrieva, keď je reflektor v prevádzke. 10) Podrobné informácie nájdete v špecifických pokynoch na inštaláciu adaptéra. 11) S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznický servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(SD)** 1) Velja le za modele vozil na trenutnem seznamu združljivosti in za svetlobne funkcije v zadevni državi. Za specifične pogoje obiščite naslov [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Preverite homologiran tip vozila, potrebno dodatno opremo in nasvet za namestitve. 3) Če je to zahtevano v vaši državi 4) Ta rezervna žarnica je odobrena le za uporabo v državah z vožnjo po desni strani cestišča. Pred uporabo v državah z vožnjo po levi strani cestišča, na primer Anglija, morate namestiti druge halogenske žarnice. 5) Žarnice vedno zamenjajte v paru! Izdelek, vključno s kabl in dodatno opremo, morate namestiti tako, da ne pride do poškodb. Poskrbite, da bodo vsi deli namešeni pravilno. Tako se boste izognili motnjam s premikajočimi se deli ali funkcijami vozila. Če želite spremeniti žaromete, mora žaromet znova nastaviti kvalificirana delavnica. 6) Če halogenske žarnice zamenjate z žarnicami LED, se lahko spremeni potek odstranjevanja žarota in zamagelite. 7) Prilepite priložene nalepke OSRAM na hrbtni del vsakega ohišja žarometa. 8) Ne glejte v delujoč vir svetlobe. 9) Pozor! Hladilni element na zadnji strani se segreje, ko prednji žaromet deluje. 10) Podrobne informacije najdete v specifičnih navodilih za namestitve. 11) Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite oddelku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(TR)** 1) Sadece mevcut uyumluluk listesinde yer alan araç modelleri ve ilgili ülkedeki aydınlatma işlevleri için geçerlidir. Ayrıntılı koşullar için [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) adresini ziyaret edin. 2) Onaylı araç tipini, gerekli aksesuarları ve montaj önerilerini kontrol edin. 3) Ülkenizde gerekli ise 4) Bu yedek lamba sadece sağdan akan trafik için onaylanmıştır. İngiltere gibi trafik soldan aktığı bir ülkeye seyahat etmeden önce halogen lambalarınızı değiştirilmeye gerekiz. 5) Lambalar her zaman çift olarak değiştiriliri! Ürünle gelen kablolar ve aksesuarlar hasar görmeyecek şekilde monte edilmelidir. Tüm parçaların arabanın hareketli parçalarına veya işlevlerini engellemeyecek şekilde takıldığında emin olun. 6) Far lambası değişimi için nitelikli bir atölye, far lambası ayarını yeniden yapmalıdır. 7) Halogen lambadan LED lambaya geçildiğinde buz çözme veya buğu önleme özellikleri değişebilir. 8) Lütfen verilen OSRAM etiketlerini her bir far lambası muhafazasına arkasına yapıştırın. 9) Çalsmakta olan ışık kaynağına uzun süre bakmayın. 10) Dikkat! Far lambası çalışırken ark taraftaki soğutma elemanı ısırır. 10) Ayrıntılı bilgi için adaptörün ilgili montaj talimatlarına bakın. 11) Bakım veya teknik sorunlar ile ilgili sorularınız için [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz.

**(HR)** 1) Odnosi se samo na modele vozila navedene na trenutnom popisu kompatibilnosti te na funkcije svjetla u državi u kojoj se radi. Posebne uvjete potražite na adresi [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led) 2) Provjerite odobrenu vrstu vozila, potrebno dodatnu opremu i savjet za montažu. 3) Ako se zahtjeva u vašoj državi 4) Ova zamjenska žarulja smije se upotrebljavati samo u državama u kojima se vozi desnom stranom kolnika. Prije putovanja u zemlju u kojoj se vozi lijevom stranom kolnika, npr. Englesku, potrebno je zamijeniti halogenske žarulje. 5) Žarulje uvijek zamjenjujte u paru! Proizvod te njegovi kabeli i pribor moraju se postaviti tako da ne dođe do oštećenja. Provjerite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni da ne bi došlo do ometanja nekog od pokretnih dijelova ili neke od funkcija automobila. Pri zamjeni prednjeg svjetla potrebno je u stručnom servisu obaviti prilagodbu postavki prednjeg svjetla. 6) Kad se halogenske žarulje zamjenjuju LED žaruljama, može se promijeniti ponašanje pri odleđivanju i odmaglivanju. 7) Zaljepite priložene OSRAM naljepnice na stražnju stranu kućišta svakog prednjeg svjetla. 8) Nemojte gledati u uključjen izvor svjetlosti. 9) Oprez! Kad je prednje svjetlo uključeno, element za hlađenje na stražnjoj strani zagrijava se. 10) Da biste saznali detalje, pogledajte posebne upute za postavljanje adaptera. 11) Ako imate pitanja o održavanju ili tehničkim problemima, obratite se korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

**(R1)** 1) Aplicabil doar modelelor de vehicule incluse în lista curentă de compatibilitate și funcțiilor de iluminare din țara respectivă. Pentru termeni specifici, accesați [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Verificați tipul de vehicul aprobat, accesoriile necesare și sfaturile de instalare. 3) Dacă este necesar în țara dvs. 4) Această lampă de schimb este omologată doar pentru circulația pe partea dreaptă. Înainte de a călători într-o țară cu circulația pe partea stângă, de exemplu în Regatul Unit, este necesară recalibrarea lămpilor cu halogen. 5) Înlocuiți întotdeauna ambele lămpi! Atât produsul, cât și cablurile și accesoriile trebuie instalate în așa fel încât să nu provoace deteriorări. Vă rugăm să vă asigurați că toate piesele să fie fixate corespunzător pentru a evita interferența cu piesele în mișcare sau cu funcțiile mașinii. Înlocuirea farului necesită o ajustare a setărilor farului, realizată de un atelier calificat. 6) Funcționalitatea opțiunilor de dezghetare și de dezaburire poate suferi modificări în trecerea de la halogen la LED. 7) Lipiți etichetele autocolante OSRAM furnizate pe spațiile carcasei fiecărui far. 8) Nu priviți în sursa de lumină în timpul funcționării. 9) Atenție! Elementul de răcire din spate se încălzește în timpul funcționării farului. 10) Pentru informații detaliate, consultați instrucțiunile de instalare specifice ale adaptorului. 11) Pentru întrebări cu privire la întreținere sau la probleme tehnice, contactați serviciul OSRAM de relații cu clienții la [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(R5)** 1) Важи само за модели превозни средства, включени в текущия списък за съвместимост, и за функциите на светлините в съответната държава. За информация относно конкретните условия посетете [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Проверете одобрения тип автомобила, необходимите аксесуари и съвети за монтаж. 3) Ако се използва във вашата държава 4) Тази резервна крушка е одобрена за употреба само в държави с посока на движение на автомобилите в дясното платно. Преди да пътувате в държава с посока на движение на автомобилите в лявото платно, например Англия, е необходимо пренагласяне на халогенните крушки. 5) Винаги подменяйте крушките по двойки! Продуктът, включително кабелите и аксесорите, трябва да бъде монтиран по начин, който да не води до повреда. Уверете се, че всички части са фиксирани правилно, за да избегнете смущения в когото и да е движеща се част или функция на автомобила. При смяната на фара е необходимо да се извърши повторно регулиране на настройката на фара в квалификация сервиз. 6) Противовибриващата и противозамъгляващото действие може да се промени при преминаване от халогенни към LED светлини. 7) Поставете предоставените стикери OSRAM на задната част на корпуса на всеки фар. 8) Не се взирайте в работещ източник на светлина. 9) Внимавайте! Охлаждащият елемент в задната част се загрява, когато фарът работи. 10) За подробна информация направте справка в конкретните инструкции за монтаж на адаптера. 11) Ако имате въпроси относно поддръжка или технически проблеми, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(R1)** 1) Kehtib ainult praeguses ühilduvusloendis olevate sõidukimudelitel ja vastavas riigis kasutatavate valgustusfunktsioonide kohta. Konkreetset tingimused leiate veebilehel [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Vaadake heakskiidetud sõidukitüüpi, vajalikke lisaseadmeid ja paigaldusnõuandeid. 3) Kui on teie riigi nõutav 4) Seda asenduslampi on lubatud kasutada ainult parempoolse liikluse korral. Enne reisimist vasakpoolse liiklusega riiki (nt Inglismaale) tuleb paigaldada halogeenlampid. 5) Vahetage lampid alati välja paaris! Toode tuleb koos kaablite ja lisaseadmetega paigaldada nii, et ei tekiks kahjustusi. Veenduge, et kõik osad oleksid õigesti fikseeritud, sellega väldite auto liikuvate osade või funktsioonide häirimist. Esilatena vahetamise korral on esilatena seadistus vaja uuesti reguleerida kvalifitseeritud töökojas. 6) Halogeenlampilt LED-lampile üleminekul korral võib muutuda jäätumis- ja udususvastase funktsiooni toimimine. 7) Kinnitage kaasa pandud OSRAMi kleebised iga esilatena korpusse tagaküljele. 8) Ärge vaadake töötavasse valgusallikasse. 9) Ettevaatust! Tagamine jahutuselamist soojenen esilatena töötamise ajal. 10) Üksikasjaliku teavet leiate konkreetset adapteri paigaldusjuhendist. 11) Hooldusküsimuste või tehniliste probleemide korral võtke ühendust OSRAMi klienditeenindusega aadressil [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(U)** 1) Taikoma tikil j dabartinj suderinamumo sarařaj itrauktjems transporto priemjoni modeliams ir apřievjimo funkcjoms atitinkamo řalyje. Konkrecjias salygas rasite apsilankte adresu [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Patirknitije patvirtintj transporto priemoneř tipa, reikalavjngus priedus ir irengimo patarimus. 3) Jei reikalaujama jūsu řalyje 4) Šis pakaitinis žibintas patvirtintas naudoti tik esant eismui dešjnėje pusėje. Prieš keliaujant į šalį, kur eismas vyksta kairėje pusėje, pvz., Angliją, būtina iš naujo sumontuoti halogenuojinį žibintus. 5) Žibintus visada keiskite poromis! Gaminys su laidais ir priedais turi būti montuojamas taip, kad nebūtų jokijų pažeidimų. Įsitikinkite, kad visos dalys tinkamai pritvirtintos, kad nebūtų trukdijų jokijai judanjčiai automobilio dalijai ar funkcijai. Kai keičiamas priekiniai žibintai, jie turi būti suregulijuojami kvalifikuotose dirbtuvėse. 6) Pakaitalus halogenuojinį žibintus LED žibintais, gali pasikeisti ledų ir aprasojimo šalinimo funkcijų veikimas. 7) Prikljuokite pateiktus OSRAM lipdukus prie kiekvieno priekinio žibinto korpuso gale. 8) Nežiūrėkite į veikiančią šviesos šaltinį. 9) Atsargiai žibintų veikiančią gale esantį aušinimo elementą laikite. 10) Išsamioms informacijoms rasite specialiose adapterio montavimo instrukcijose. 11) Jei turite klausimų apie priežiūrą ar technines problemas, kreipkitės į OSRAM klientų aptarnavimo centrą adresu [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(V)** 1) Attiecas tikai uz transportlīdzekļu modeļiem, kuri iekļauti pašreizējā saderības sarakstā, un gaismu funkcijām attiecīgajā valstī. Precīzākās norādes pieejamas [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Pārbaudiet apstiprinātā transportlīdzekļa veidu, nepieciešamos piederumus un ieteikumus par uzstādīšanu. 3) Ja nepieciešams Jūsu valstī. 4) Mainās spuldze ir apstiprinātā tikai līdētāšanā labās pusēs satiksme. Pirms ceļošanas uz valstīm ar kreisās pusēs satiksmi, piem. Anglijā, ir jāpārmontē halogēna spuldzes. 5) Spuldzes vienmēr nomaināt pa pāriem! Produktu, tādi iekļautos vadus un piederumus jāuzstāda tā, lai nerastos bojājumi. Pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi nostiprinātas, lai izvairītos no traucējumiem ar citām kustīgām automašīnas daļām vai funkcijām. Nomainot priekšējos lukturus, nepieciešams veikt gaismas staru kūļa iestatīšanu kvalificētā darbnīcā. 6) Atfidošanas un atfidošanas īpašības var izmainīties, ja gaismas avots tiek mainīts no halogēna uz LED. 7) Uzlabijiet pievienotās OSRAM uzlimes uz katra luktura korpusa aizmugures. 8) Neskatīties tieši uz ieslēgtu gaismas avotu. 9) Brīdinājums! Priekšējā luktura darbības laikā dzesēšanas elements aizsargurē uzkarst. 10) Lai uzzinātu vairāk, skatiet specifiskos adaptera uzstādīšanas norādījumus. 11) Ar jautājumiem par remontdarbiem vai tehniskām problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(Sb)** 1) Primenjuje se samo na modele vozila koji su uključjeni u važeću listu kompatibilnosti i na funkcije svetla u odgovarajućem zemlji. Posebne uslove potražite na lokaciji [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Proverite odobreni tip vozila, potrebnu dodatnu opremu i savete za ugradnju. 3) Ako se traži u vašoj zemlji 4) Korišćenje ove zamenske sijalice odobreno je samo u saobraćaju u kome se vodi desnom stranom. Pre putovanja u zemlju u kojoj se vodi levom stranom, npr. u Englesku, neophodno je ponovno postavljanje halogenih sijalica. 5) Uvek zamenjujte sijalice u paru! Kablovi i dodatna oprema koji se isporučuju sa proizvodom moraju se montirati tako da ne dođe do oštećenja. Proverite da li su svi delovi propisno pričvršćeni, kako ne bi došlo do međusobnog ometanja sa nekim pokretnim delom ili funkcijom automobila. Za zmenu farova neophodno je ponovno podešavanje farova u kvalifikovanom servisu. 6) Ponašanje pri odleđivanju i odmađivanju može se promeniti pri prelasku sa halogenih na LED sijalice. 7) Postavite isporučene OSRAM nalepnice na zadnju stranu kućišta svakog fara. 8) Ne gledajte u izvor radnog svetla. 9) Oprez! Rashladni element sa zadnje strane se zagreva kada far radi. 10) Detaljnije informacije potražite u posebnim uputstvima za instaliranje adaptera. 11) Za sva pitanja o održavanju ili tehničkim problemima obratite se OSRAM korisničkoj podršci na e-adresu [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(UA)** 1) Застосовується лише до моделей транспортних засобів, зазначених у поточному списку сумісності, і функцій освітлення для відповідної країни. Конкретні умови наведено на сторінці [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) Перевірте затверджені тип транспортного засобу, необхідні аксесуари та рекомендації щодо встановлення. 3) Якщо необхідно для вашої країни 4) Цю лампу на заміну можна використовувати лише в країнах із правостороннім рухом транспорту. Перед відвідуванням країни з лівостороннім рухом (наприклад, Англія), потрібно встановити галогенні лампи. 5) Завжди замінюйте обидві лампи! Виріб, включно з кабелями й аксесуарами, слід встановлювати так, щоб уникнути пошкоджень. Переконайтеся, що всі частини закріплено правильно, щоб вони не заважали частинам автомобіля, що рухаються, або його функціям. Після заміни головної лампи слід відрегулювати її положення в професійній майстерні. 6) Режими виділення льоду й усунення запотівання скла можуть змінитися після переходу з галогенних ламп на світлодіодні. 7) Прікріпіть наліпки OSRAM, що постачаються в комплекті, на задній стороні корпусу кожної фари. 8) Не дивіться на джерело світла, коли воно працює. 9) Увага! Охолоджувальний елемент позаду нагріватиметься під час роботи головної лампи. 10) Докладну інформацію наведено в конкретних інструкціях зі встановлення адаптера. 11) З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).

**(Rc)** 1) 仅适用于当前兼容列表中的车型以及相应国家/地区的灯光功能。欲了解具体条款，请访问 [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) 检查获得的车辆类型，需要的配件以及安装建议。3) 如果您所在的国家/地区需要 4) 该替换灯仅获批准用于右行交通。在前往靠右行驶的国家/地区之前，例如英国，需要重新安装卤素灯。5) 务必必须对更换灯具！包括电缆和附件在内的产品必须小心安装，避免损坏。请确保所有部件都正确固定，以免干扰汽车的任何运动部件或功能。更换转向灯需要到有资质的维修厂重新调整前照灯的设置。6) 为卤素转向灯安装 LED 灯时，除冰和除雾操作可能不同。7) 请将所提供的 OSRAM 贴纸贴在每个前照灯外壳的背面。8) 不要盯着工作光源。9) 小心！当前照灯工作时，背面的散热元件会发热。10) 有关详细信息，请参阅适配器说明书。11) 如有关于维护或技术问题的问题，请联系 OSRAM 客户服务部门，邮箱地址：[automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)。

**(Rc)** 1) 僅適用於當前兼容性列表中包含的車型以及各自國家/地區的車燈功能。欲瞭解具體條款，請造訪 [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) 檢查已獲批准的車輛，需要的配件和安裝建議。3) 如果您所在的国家/地區有要求。4) 此備用燈僅允許用於靠右通行的交通系統。在前往靠右通行的國家（如，英國）之前，您需要重新安裝鹵素燈。5) 燈泡必須成對更換！本產品（包括電纜和附件）安裝務必小心，避免損壞。請確保固定好所有的零件，以避免干擾汽車的任何運動部件或功能。更換前照燈時，需要由有資格的修理廠重新調整前照燈的設定。6) 為鹵素轉向燈安裝 LED 燈時，除冰和除霧的操作可能會有變。7) 請將所提供的 OSRAM 貼紙貼在每個燈殼的背面。8) 切勿凝視工作中的光源。9) 小心！前照燈工作時，後方的散熱元件會發熱。10) 請參閱適配器說明書，以瞭解詳細資訊。11) 如有維護或技術方面的問題，請聯絡 OSRAM 客戶服務部門，可寄發電郵至 [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)。

**(Rk)** 1) 현재 호환성 목록에 포함된 차량 모델과 각 국가의 조명 모델에만 적용됩니다. 구체적인 조건은 [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led)를 참조하십시오. 2) 승인된 차량 유형과 필요한 부품품 및 설치 지침을 확인하십시오. 3) 해당 국가에서 필요한 경우 4) 이 광소켓은 우측 통행용으로만 승인됩니다. 좌측 통행 국가(예: 영국)로 여행하기 전에 올바른 램프를 다시 장착해야 합니다. 5) 램프 교체 시 교체 램프는 우측 통행용으로만 승인됩니다. 포함하지 않은 손상 이 발생하지 않는 방식으로 설치해야 합니다. 자동차의 움직임이 부품이나 기능에 방해가 되지 않도록 고정되어 있음 이 확인하십시오. 헤드램프를 교체하려면 각 국가를 갖춘 서비스 센터에서 헤드램프 설정을 재조정해야 합니다. 6) 할로겐 헤드라이트 LED로 전환하면 제빙 및 습기 제거 기능이 작동이 변경될 수 있습니다. 7) 재공된 OSRAM 스티커를 각 헤드램프 후우징 뒷면에 부착하십시오. 8) 작동 중인 광원을 바라보지 마십시오. 9) 주의! 헤드램프 작동 시에는 뒷면의 방사 열이 가열됩니다. 10) 차체 내부 용은 해당 모델의 설치 지침을 참조하십시오. 11) 유지 관리 및 기술 문제에 관한 질문은 OSRAM 고객 서비스 센터에 [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)으로 문의하십시오.

**(Th)** 1) 僅適用於當前兼容性列表中的車輛型號及每個國家/地區的光學功能。欲瞭解具體條款，請造訪 [www.osram.com/nb-led](http://www.osram.com/nb-led). 2) 檢查已獲批准的車輛，需要的配件和安裝建議。3) 如果您所在的国家/地区有要求。4) 此備用燈僅允許用於靠右通行的交通系統。在前往靠右通行的國家（如，英國）之前，您需要重新安裝鹵素燈。5) 燈泡必須成對更換！本產品（包括電纜和附件）安裝務必小心，避免損壞。請確保固定好所有的零件，以避免干擾汽車的任何運動部件或功能。更換前照燈時，需要由有資格的修理廠重新調整前照燈的設定。6) 為鹵素轉向燈安裝 LED 燈時，除冰和除霧的操作可能會有變。7) 請將所提供的 OSRAM 貼紙貼在每個燈殼的背面。8) 切勿凝視工作中的光源。9) 小心！前照燈工作時，後方的散熱元件會發熱。10) 請參閱適配器說明書，以瞭解詳細資訊。11) 如有關於維護或技術方面的問題，請聯絡 OSRAM 客戶服務部門，可寄發電郵至 [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)。



# OSRAM

## NIGHT BREAKER®

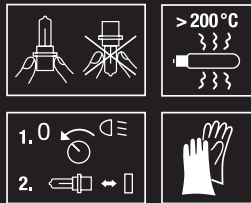
### LED

H7-LED | 12V  
64210DWNB



<http://www.osram.com/am-installation>

For questions regarding maintenance or technical problems, please contact OSRAM customer service via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)<sup>1)</sup>



OSRAM Prosperity Co. Ltd  
Room 4007-4009 Office Tower  
Convention Plaza  
1 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong

[www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee)

C15099127  
G15108756

07.02.22

OSRAM GmbH  
Nonnendammallee 44  
13629 Berlin  
Germany

[www.osram.com](http://www.osram.com)